## 國立中興大學文學院教師著作外審委員產生要點

## **National Chung Hsing University College of Liberal Arts Guidelines** for the Selection of External Reviewers for Faculty Publications

97 年 6 月 6 日 96 學年度第 4 次院務會議通過

Approved by the 4th College Affairs Council Meeting of the 2007 Academic Year on June 6, 2008

98 年 9 月 8 日 98 學年度第 1 次院務會議修訂第二條

Article 2 amended and approved by the 1st College Affairs Council Meeting of the 2009 Academic Year on September 8, 2009 98 年 12 月 15 日 98 學年度第 3 次院務會議修訂要點名稱及第二條

Title and Article 2 amended and approved by the 3rd College Affairs Council Meeting of the 2009 Academic Year on December 15, 2009

100 年 3 月 16 日 99 學年度第 2 次院務會議修訂通過第二條

Article 2 amended and approved by the 2nd College Affairs Council Meeting of the 2010 Academic Year on March 16, 2011 102 年 10 月 30 日 102 學年度第 1 次院務會議修正通過全份條文

All Articles amended and approved by the 1st College Affairs Council Meeting of the 2013 Academic Year on October 30, 2013 中華民國 103 年 11 月 5 日 103 學年度第 1 次院務會議修正通過(第 2、3、5 點)

Articles 2, 3, and 5 amended and approved by the 1st College Affairs Council Meeting of the 2014 Academic Year on November 5,

## 中華民國 111 年 12 月 21 日 111 學年度第 1 次院務會議修正通過 (第 3 條)

Article 3 amended and approved by the 1st College Affairs Council Meeting of the 2022 Academic Year on December 21, 2022

- 一、本要點依據「國立中興大學教師升等評審標準暨聘任升等著作送審準則」訂定之。 Article 1 These Guidelines are formulated in accordance with the "National Chung Hsing University Evaluation Standards for Faculty Promotion and the Submission Guidelines for Recruitment and Promotion Publications."
- 二、新聘、升等與改聘案之相關外審事宜由本院辦理,外審委員之產生由系、所教評會主席 彙整委員密送之建議外審專家、學者參考名單,每案至少十人;但以教學著作為代表作 提送升等時,應另送請教務處提供具有學科教育相關資歷與學術發表之專家 學者至少 三人,一併密送院教評會主席,院教評會召集人、校長亦得增列外審專家、學者參考名 單,並由校長及院教評會召集人就名單中圈選五人(校長圈選二人、院教評會召集人圈 選三人),如以教 學著作為代 表作提送升等,院教評會召集人圈選之三名外審專家、 學者,應有一人具有學科教育相關資歷與學術發表。
- Article 2 External reviews for new appointments, promotions, and reappointments are handled by the College. The chair of each department/institute faculty evaluation committee shall compile a confidential list of at least ten recommended external reviewers for each case. When teaching-related works are submitted as representative publications for promotion, the Office of Academic Affairs shall provide a separate list of at least three scholars with expertise and academic publications in subject-matter education. This list is also to be submitted confidentially to the convener of the College Faculty Evaluation Committee. The President and the convener of the College Faculty Evaluation Committee may each add names to the list. From the compiled list, the President shall select two reviewers and the convener shall select three. When teaching-related works are submitted, at least one of the three reviewers selected by the convener must have qualifications and academic publications in subject-matter education.

惟院教評會召集人、校長遇有師生關係、三親等內血親、姻親、學術合作關係或相關利害關係人,應自行迴避。當院教評會召集人迴避時,由院教評會另推選圈選者(圈選者之推選得以通訊方式為之),校長或校教評會召集人迴避時,由校教評會另推委員圈選外審專家、學者並主持會議。系級教評會各委員推薦之外審專家、學者名單應全部密送院教評會,院教評會應密封妥存。

If the convener or the President has a conflict of interest—such as a teacher-student relationship, blood relation within the third degree, in-laws, academic collaboration, or other

relevant conflicts—they must recuse themselves. If the convener recuses, the College Faculty Evaluation Committee shall appoint another member to make the selections (which may be done remotely). If the President or the convener of the University Faculty Evaluation Committee recuses, the University Faculty Evaluation Committee shall appoint another member to select external reviewers and preside over the meeting. Lists of reviewers recommended by department committee members must be submitted confidentially to the College Faculty Evaluation Committee and kept sealed.

院聘教師由本院教評會比照前兩項規定辦理,將外審名單秘密轉送校教評會召集人,校 教評會召集人、校長亦得增列外審專家、學者參考名單,並由校長及校教評會召集人就 名單中圈選五人(校長圈二人、校教評會召集人圈三人),由本院辦理著作外審事宜。 推薦外審委員時,應依「教育部辦理專科以上學校教師著作審查委員遴選原則」及本要 點辦理。

The appointment of College faculty shall follow the same procedures as the previous articles. The list of external reviewers shall be confidentially submitted to the convener of the University Faculty Evaluation Committee. The convener and the President may add names to the list. From the compiled list, the President shall select two reviewers and the convener shall select three. The College is responsible for organizing the external review of publications. Recommendations of reviewers must comply with the "Ministry of Education's Principles for Selecting Review Committee Members for Faculty Publications in Higher Education Institutions" and these Guidelines.

- 三、外審委員之遴選,應配合送審人之學術專長,如送審人送審著作跨不同學術專長領域, 則以代表著作之專長領域為主要考量。遴選名單應依以下原則之一產生:
  - (一) 列名教育部大學校院一覽表中相關領域之專家學者。
  - (二)列名大學校院碩博士班概況檢索系統中相關領域之專家學者。
  - (三)列名行政院國家科學及技術委員會研究人才查詢系統中相關領域之專家學者。
  - (四)列名中央研究院各單位中相關領域之專家學者。
  - (五) 其他在相關學術或實務領域之專家學者。
- Article 3 The selection of external reviewers must correspond to the academic specialization of the applicant. If the submitted works span multiple areas, the specialization of the representative work shall be the primary criterion. The reviewer list shall be based on one of the following criteria:
  - 1. Experts listed in the Ministry of Education's university directory in the relevant field.
  - 2. Experts listed in the graduate program database of universities..
  - 3. Experts listed in the NSTC Research Talent Database.
  - 4. Experts listed in Academia Sinica research institutes in relevant fields.
  - 5. Other experts in relevant academic or professional fields.
- 四、外審委員以具有教育部審定之教授資格者為原則。若無適當之教授人選,對於送審副教 授以下資格案,可以具有教育部審定之副教授資格者擔任之,但不得審查升等、改聘及 新聘教授案。
- Article 4 In principle, external reviewers must be professors certified by the Ministry of Education. If no suitable professors are available, associate professors certified by the Ministry may review cases for promotion to associate professor or lower, but they may not review cases involving promotion or appointment as a full professor.
- 五、外審委員如與送審人有下列關係之一者,應予迴避:
  - (一) 師生。
  - (二)三親等內之血親。
  - (三)配偶或三親等內之姻親或曾有此關係。

- (四)學術合作關係。
- (五)相關利害關係人。
- (六)依其他法規應予迴避。凡違反前項規定,未迴避審查者,其評審結果無效。然其餘有效之評審,仍得計入審查結果。有效外審人數不足時,應就不足之人數另行送審補正。
- Article 5. External reviewers must recuse themselves if they have any of the following relationships with the applicant:
  - 1. Teacher-student relationship.
  - 2. They are blood within the third degree of relationship.
  - 3. Spouses or in-laws within the third degree, current or former.
  - 4. Academic collaboration.
  - 5. Conflict of interest.
  - 6. Other statutory grounds for recusal. If a reviewer violates any of the above and fails to recuse, their review result shall be deemed invalid. Valid reviews from other reviewers shall still be counted. If the number of valid reviewers is insufficient, additional reviewers must be appointed.
- 六、本要點如有未盡事宜,悉依相關法規辦理。
- Article 6 Matters not covered in these Guidelines shall be handled in accordance with applicable laws and regulations.
- 七、本要點經院務會議通過後實施,並報校教評會備查,修正時亦同。
- Article 7 These Guidelines shall be implemented upon approval by the College Affairs Council and submitted to the University Faculty Evaluation Committee for record. Amendments shall follow the same procedure.